



COPPIE DI SERRAGGIO DEL MOTORE

Voce	Nome parte	Dimensione filettatura	Q.tà	Coppia di serraggio		Osservazioni
				Nm	m•kg	
Candela	–	M10	2	12,5	1,25	
Coperchio testata	Bullone	M6	10	10	1,0	
Cappello albero a camme	Bullone	M6	12	10	1,0	
Testata e blocco cilindri	Dado	M9	4	35	3,5	
Testata e blocco cilindri	Dado	M9	2	46	4,6	
Testata e blocco cilindri	Bullone	M6	2	10	1,0	
Testata (tubo di scarico)	Prigioniero	M8	4	15	1,5	
Blocco cilindri	Bullone	M6	1	10	1,0	
Testata (sistema Al)	Prigioniero	M6	4	7	0,7	
Cappello biella	Dado	M7	4	Vedi NOTA*1		
Cappello biella (equilibratore)	Dado	M9	2	60	6,0	
Cilindro (equilibratore)	Bullone	M10	4	58	5,8	
Rotore alternatore	Dado	M18	1	Vedi NOTA*2		
Tendicatena	Bullone	M6	2	10	1,0	
Bullone tendicatena	Bullone	M6	1	10	1,0	
Pattino catena (lato aspirazione)	Bullone	M6	2	10	1,0	
Coperchio alloggiamento pompa acqua	Bullone	M6	2	10	1,0	
Complessivo pompa acqua	Bullone	M6	2	10	1,0	
Tubo liquido refrigerante	Bullone	M6	2	10	1,0	
Coperchio termostato	Bullone	M6	2	10	1,0	
Complessivo pompa olio	Bullone	M6	3	10	1,0	
Complessivo filtro olio a reticella	Bullone	M6	2	10	1,0	
Complessivo scambiatore di calore	Bullone	M20	1	63	6,3	
Filtro olio	–	M20	1	17	1,7	
Tubo di mandata olio	Bullone	M6	1	10	1,0	
Collettore di aspirazione carburatore	Bullone	M6	4	10	1,0	
Complessivo silenziatore	Bullone	M6	2	8,5	0,85	
Complessivo scatola filtro aria	Bullone	M6	3	8,5	0,85	
Tubo di scarico	Dado	M8	4	20	2,0	





COPPIE DI SERRAGGIO



Voce	Nome parte	Dimensione filettatura	Q.tà	Coppia di serraggio		Osservazioni
				Nm	m•kg	
Silenziatore	Dado	M10	1	48	4,8	
Riparo silenziatore	Bullone	M6	3	7	0,7	
Tube sistema A.I.	Dado	M6	4	10	1,0	
Complessivo valvola lamellare sistema A.I.	Bullone	M6	3	10	1,0	
Complessivo valvola di esclusione aria	Bullone	M6	1	7	0,7	
Basamento	Bullone	M6	13	10	1,0	
Basamento	Bullone	M8	8	24	2,4	
Bullone di scarico olio motore	Bullone	M14	1	43	4,3	
Coperchio serbatoio secondario olio motore	Bullone	M6	7	10	1,0	
Base bobina statore	Vite	M6	3	12	1,2	
Tappo distribuzione	Tappo	M16	1	8	0,8	
Coperchio alternatore	Bullone	M6	19	10	1,0	
Coperchio trasmissione a cinghia	Bullone	M6	4	10	1,0	
Coperchio trasmissione a cinghia	Bullone	M8	6	24	2,4	
Piastra	Bullone	M6	3	10	1,0	
Coperchio basamento	Bullone	M8	2	24	2,4	
Riparo	Bullone	M6	3	7	0,7	
Filtro trasmissione a cinghia	Bullone	M6	2	7	0,7	
Frizione di avviamento	Bullone	M8	3	30	3,0	
Dado mozzo frizione	Dado	M36	1	90	9,0	
Complessivo campana frizione	Dado	M16	1	65	6,5	
Complessivo supporto trasmissione a catena	Bullone	M8	3	30	3,0	
Bullone di scarico trasmissione a catena	Bullone	M12	1	20	2,0	
Scatola trasmissione a catena (esterna)	Bullone	M6	18	10	1,0	
Coperchio scatola trasmissione a catena	Bullone	M6	2	7	0,7	
Arresto	Bullone	M5	8	6	0,6	
Complessivo puleggia primaria	Dado	M20	1	160	16	
Sede molla puleggia secondaria	Dado	M36	1	90	9,0	
Complessivo puleggia secondaria	Dado	M18	1	90	9,0	

COPPIE DI SERRAGGIO



Voce	Nome parte	Dimensione filettatura	Q.tà	Coppia di serraggio		Osservazioni
				Nm	m•kg	
Coperchio cuscinetto primario	Vite	M6	1	10	1,0	       
Coperchio cuscinetto secondario	Vite	M6	1	12	1,2	
Complessivo bobina statore	Bullone	M6	3	10	1,0	
Bobina trasduttrice	Bullone	M5	2	7	0,7	
Motorino di avviamento	Bullone	M6	2	10	1,0	
Interruttore termostatico	–	M18	2	18	1,8	
Unità termostatica	–	PT 1/8	1	8	0,8	
Centralina di accensione	Vite	M6	2	3	0,3	



NOTA:

*1: Dopo aver serrato a 16 Nm (1,6 m•kg), serrare ulteriormente di 90°.

*2: Dopo aver serrato a 60 Nm (6,0 m•kg), serrare ulteriormente di 120°.



COPPIE DI SERRAGGIO DEL TELAIO

Voce	Dimensione filettatura	Coppia di serraggio		Osservazioni
		Nm	m•kg	
Bullone piastra di sterzo superiore	M8	30	3,0	Vedi NOTA
Dado canotto di sterzo	M22	110	11,0	
Ghiera inferiore	M25	19	1,9	
Tappo forcella		45	4,5	
Supporto superiore manubrio	M8	23	2,3	
Bullone raccordo tubo flessibile freno	M10	30	3,0	
Supporto pompa freno	M6	10	1,0	
Tappo vaschetta pompa freno	M4	1	0,1	
Contrappeso manopola	M16	26	2,6	
Attacchi motore				
Dado supporto anteriore (superiore)	M12	87	8,7	
Dado supporto anteriore (inferiore)	M10	48	4,8	
Perno ruota anteriore	M14	59	5,9	
Bullone di fermo perno ruota anteriore	M8	20	2,0	
Dado perno ruota posteriore	M14	104	10,4	
Bullone di fermo perno ruota posteriore	M8	17	1,7	
Staffa pinza freno anteriore	M10	27	2,7	
Bullone pinza freno anteriore	M10	40	4,0	
Disco freno anteriore	M6	18	1,8	
Staffa pinza freno posteriore	M10	27	2,7	
Bullone pinza freno posteriore	M10	40	4,0	
Disco freno posteriore	M6	18	1,8	
Vite di spurgo pinza freno	M7	6	0,6	
Forcellone e fulcro forcellone	M22	7	0,7	
Fulcro forcellone e controdado	M22	100	10,0	
Trasmissione a catena e forcellone	M10	40	4,0	
Ammortizzatore posteriore (anteriore)	M12	67	6,7	
Ammortizzatore posteriore (posteriore)	M16	52	5,2	

COPPIE DI SERRAGGIO

SPEC



Voce	Dimensione filettatura	Coppia di serraggio		Osservazioni
		Nm	m•kg	
Serbatoio carburante	M6	10	1,0	
Trasmittitore livello carburante	M5	4	0,4	
Maniglia di appiglio	M8	15	1,5	
Serratura sella	M6	7	0,7	
Vano sottosella	M6	10	1,0	
Coperchio e pannello	M8	15	1,5	
Coperchio e pannello	M6	7	0,7	
Parabrezza	M5	0,4	0,04	
Serbatoio di espansione	M6	4	0,4	
Staffa cavalletto centrale	M10	55	5,5	
Cavalletto centrale	M10	55	5,5	
Cavalletto laterale (bullone e telaio)	M10	8	0,8	
Cavalletto laterale (bullone e dado)	M10	40	4,0	
Pedana posteriore	M8	23	2,3	

NOTA:

1. Serrare innanzitutto la ghiera a circa 52 Nm (5,2 m•kg) con una chiave dinamometrica, quindi allentare la ghiera completamente.
2. Serrare nuovamente la ghiera alla coppia prescritta.